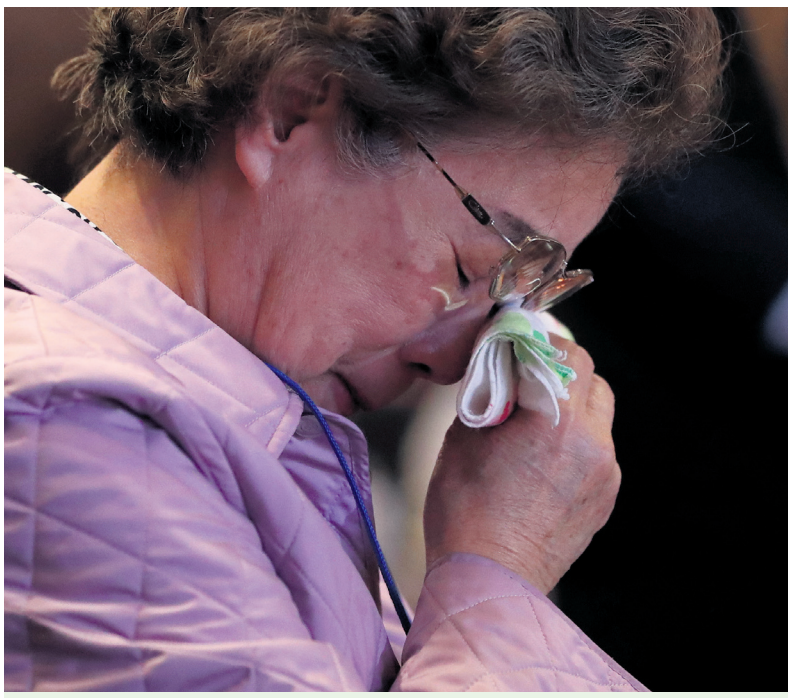
Residential SEOUL
020 8949 4989 sr4u.co.uk

코리안위클리
THE KOREAN WEEKLY

2018년 4월 11일 수요일 1348호 | The Leading Weekly Newspaper For Koreans Since 1991 | koweekly.co.uk | April 11 2018



살아 생에 꼭 한번이라도 만났으면… 10일 경기도 수원에서 대한적십자사와 통일부 주관으로 열린 '미상봉 이산가족 초청행사'에 참석한 가족들이 통일부의 정책설명을 들으며 눈물을 흘리고 있다. 지난 2월 말 현재 통일부 이산가족통합시스템에 등록된 이산가족은 총 13만1천명으로 이 중 생존자는 총 5만8천명이다.

영국인의 '진한' 커피 사랑

커피숍 매일 3개씩 생겨 24000곳 … 펍 숫자 10년 후 넘어설 듯

영국인의 커피와 카페 사랑 문화가 계속 이어지면서 매일 새로운 커피숍이 3개씩 문을 열고 있다는 조사가 나왔다고 영국 주요 언론이 이번 주 보도했다.

카푸치노 라떼 혹은 아메리카노 판매가 꾸준하게 늘면서 역사상 가장 많은 커피가게가 곳곳서 성업중이다.

최근까지 24,000개를 돌파했으며 당분간 계속 늘어날 전망이다.

작년 한 해에만 개인운영점과 체인점 1,215곳이 신규 개점해 이 분야가 영국 경제에 연간 £96억(14조 4천억원)을 기여하며 이는 전년보다 7.3% 증가한 것이라고 음료컨설팅 그룹 알레그라가 밝혔다.

이 증가세라면 커피숍이 수백년간 영국서 '사랑방' 혹은 '한 잔하는 휴식공간' 펍pub 숫자를 2030년 이전에 넘어설 것이라고 이 컨설팅 업체는 밝혔다.

영국 맥주와 펍 협회the British Beer&Pub Assoc.는 펍 수는 2000~2016년 동안 매일 3~4개가 폐업해 현재 50,000개 정도라고 했다.

문닫은 펍 자리는 상점이나 주택으로 대개 바뀐다.

감소 요인은 알콜 일정 도수 이상 주류에 대한 각종 세금, 실내 흡연금지법, 비지니스 지역세business rate 인상과 함께 음주문화 변화이다.

이번 주말 열리는 런던 커피 페스티발 창시자 제프리 영은 "커피숍은 이제 점점 많은 사람이 이용하는 지역사회의 한 공간으로 급속히 자리 잡으면서 '모이는 공간'이라는 펍의 전통적 역할를 대신하고 있다"고 말했다.

이 축제는 세계 각국서 신청한 바리스터 중 가장 맛있는 커피를 만드는 사람에게 '커피 마스터(장인)'라는 영예로운 칭호와 함께 £5,000 상금도 시상한다.

"앞으로 6년 동안 40,000명의 커피기술자(바리스터)가 더 필요하다. 그러나 브렉시트 이후 커피기술자 부족으로 숍 증가가 예상에 못 미칠 수도 있다"고 알레그라 컨설팅은 덧붙였다. *편집부*

영국 브렉시트 후유증 뚜렷 — 대중교통 증오범죄 5년새 배로 » 3

"뉴욕보다 위험한 런던" — 영국, 온라인서 칼 판매 금지 » 8

설탕세가 변화 불러올까 — 영국 6일부터 본격 시행 » 9

징역 24년·벌금 180억 — 박근혜 1심, 국정혼란 주된 책임 » 21

이승훈, 빙상계 '적폐 논란' — '금메달 지상주의' 더이상 안돼 » 34

KIB보험
26년 전통의 믿을 수 있는 보험 전문 브로커
자동차 · 집/가재 · 의료 · 상업 보험 등
JEIB Group : Lloyd's broker & FCA 등록
www.kib.co.uk
☎020 7847 8630 info@kib.co.uk
1st Fl, 3 London Wall Buildings, London EC2M 5PD

푸른농원 Green Farm
'푸른농원' 상표를 확인하세요!
떡, 콩나물 전문
☎ 07894 330 988/020 8417 1123

오랜 전통과 신뢰 SINCE 1988
원한의원 British Acupuncture Council
원장 김원규 한약/침/보약/뜸
MRCHM 한의사 MBAcC 영국국가공인 침구사
020 8949 3888 / 07710 627 333
56 Cambridge Rd, New Malden KT3 3QL

낙원푸드
행사 · 파티 · 모임 음식,
김밥 · 도시락 전문 주문받습니다
020 8949 6474
07920 145 667
89 Kingston Road, New Malden KT3 3PA

酒 HIBIKI KOREAN
이자카야 & 노래방
OPEN: MON~SAT 6pm~1am
Korean Izakaya sushihiroba.co.uk
☎ 020 7430 1895
50-54 Kingsway, Holborn WC2B 6EP

리전트 앤틱
영국·프랑스 유럽풍
앤틱 가구·소품 전문
장식장·식탁·그릇 전반
☎ 0771 777 3281 / 020 8337 7876

엘림정수기
since 1998
☎020 8337 1333
07738 287 010

대한보험
차·집·Shop
모든 상업보험
FCA 등록업체
On-Line 보험? 대한보험과 비교하시죠!
한국 무사고 경력 100% 인정
☎ 0208 715 0120
jinnydaehan@gmail.com
4a Park Rd, New Malden KT3 5AF

정직하고 성실한
보라여행
항공권 & 여행 전문
☎ 020 8241 7987 / 8949 1279
07804 779 401
www.boratravel.com

ACCA 영국공인회계사
조철현회계법인
세무신고서 | 법인설립
Payroll서비스 | 재무컨설팅
Tel 0208 337 4465
admin@choacca.co.uk

이민법 전문
Ashfield Solicitors
체류기간 경과, 비자거절,
항소기각, 불법체류 고민이세요?
이민법관련 최선의 해결책과
조언을 드리는 전문가를 만나십시오!
첫 상담은 무료입니다.
Specialist in Regularising overstayers, any visa extensions, Human Rights & immigration appeals
* 10Y Long Residency ····· £690
* British Nationality ····· £590
(*our fees excluding vat, Terms apply)
Tel: 020 7835 1297
info@ashfieldsolicitors.com
3rd Floor, 109 Gloucester Road, South Kensington, London SW7 4SS
지하철역 Gloucester Rd on Piccadilly, Circle & District Lines 역 건너편 도보 1분
Ashfield Solicitors is authorised and regulated by the Solicitors Regulation Authority – SRA Number 593342

사업자금 필요하십니까?
비지니스 오너/회사 사업자금 대출
No bank statment needed
신속·편리, 상담 후 24시간 내 승인·지급
조기 상환시 이자 할인 가능
상담과 정보 문의 07734 785 927

인터넷수퍼 SKmart가
영국 전 지역으로
배달갑니다
skmart.co.uk

안경나라 C I VISION
6월까지 연장 open
착한 가격, 각종 보험 가능 명품 안경테·선그라스
KOWEEKLY.CO.UK / 04UK.com 업체록 참조
020 8942 2264

워크비자/스폰서쉽 20면 참조
솔렙비자/사업비자
결혼비자/영주권/시민권
공인 영국비자 수속기관
영국이민센터
☎ 020 8949 5588
ukemin@hotmail.com / www.ukimin.com
151 High Street, New Malden, Surrey KT3 4BH

서라벌 SORABOL KOREAN RESTAURANT
런치메뉴 from £5.90
☎ 020 8942 2334

since1988 유미회관
개업 30주년 감사이벤트
1등 비행기표, 경품 등
당첨자 발표
〈25면〉

영국비자센터 www.IMIN4U.com
IMIN4U 영국정부승인 No. F201601020
스폰서쉽/취업비자/영주권/
시민권/사업비자/
솔렙/배우자 비자/학생비자/
info@imin4u.com
020 3371 1033 , 07886 665 921

REGISTERED AS A NEWSPAPER AT THE POST OFFICE

재영한인 게시판

■ 뉴몰든 순회영사 안내 (4월)

◆일시 : 4월 11일(수) / 25일(수) 오후 2시30분~4시30분
◆장소 : 레인즈파크 한인종합회관 (108-110 Coombe Lane, SW20 0AY)

■ 리버풀 순회영사

◆일시 : 4월 18일(수) 오후 2시 ~ 4시
◆장소 : 추후공지

■ 맨체스터 순회영사

◆일시 : 4월 19일(목) 오전 10시 ~ 12시
◆장소 : 추후공지

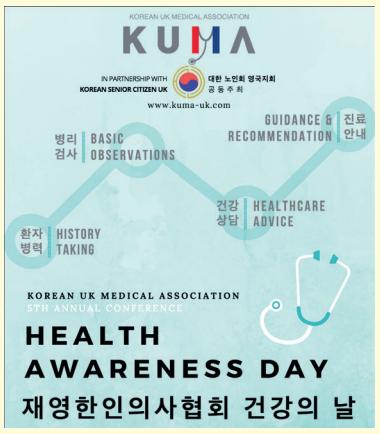
■ 셰필드 순회영사

◆일시 : 4월 20일(금) 오전 10시 ~ 12시
◆장소 : The Weslety Hall Methodist Church, Crookes, Sheffield, S10 1UD

◆처리 업무: 여권 신청서 접수 / 재외국민등록신청서 및 교부신청서 접수 / 공증 및 영사 확인 문서 접수 / 출생신고 등 각종 호적 관련 문서 접수 / 운전면허증 번역본 신청서 접수 / 기타 영사 업무 관련 각종 상담

* 수수료(정확한 금액), 첨부문서(여권신청시 여권과 사증사본 등)를 미리 준비해 오시기 바랍니다. * 공증업무의 경우 한국여권과 사본(인적면)1부는 필수로 지참하셔야 하며 순회영사 시 복사가 불가능하여 서류 미비 시 접수 처리가 불가능 하오니 이점 유의하시어 필히 지참하여 주시기 바랍니다.

◆문의 : 주영국대사관 영사과(020 7227 5500)



■ 재영한인의사협회 건강의 날

대한 노인회 영국지회와 함께 주최합니다.
재영한인의사협회와 의대생협회가 연합하여
노인분들을 상대로 환자 병력, 병리 검사, 건강 상담과 진료 안내를 합니다.

◆일시: 4월 21일 (토) 오후 2시부터 시작
◆장소: 대한 노인회 회관 1st Floor
137 High St, New Malden KT3 4BH
◆문의: kuma.secretary@gmail.com

The Frinds of Holland Park

■ 재영 화가 박계숙 The Frinds of Holland Park 전시

◆기간: 4월 14일(토) 1pm~6pm, 4월 15일(일)~4월 22일(일) 10:30am~6pm
◆장소: ORANGERY Holland Park Kensington High Street London W8
◆티켓: 무료, 프라이빗 £3 (4월 14일 오전 11~오후 1시)
◆문의: 07375 094 117

■ 이우환 〈Relatum - Stage〉 전시

런던 켄싱턴가든 서펜타인갤러리 야외 공간에 설치된 이우환 작가의 〈Relatum-Stage〉

◆전시일정 : 2월 6일 – 7월 29일 ◆문의: 주영국 한국문화원 020 7004 2606
◆전시장소: Serpentine Gallery, Kensington Gardens, London W2 3XA

■ 홍영인 개인전 〈The Moon's Trick〉

◆일시/장소 : 3월 2일-4월 22일 (엑서터, 엑서터피닉스)
◆문의 : 주영한국문화원 020 7004 2600

■ 영비지니스리더포럼 개최 및 신규 참가자 모집

◆기간: 2018.10.22.(월) ~ 25(목), 3박 4일
◆장소 : 인천광역시 송도 컨벤시아
◆대상: 만 45세 이하/국적에 관계없이 해외 주류사회에 진출한 재외동포 사업가, CEO 혹은 동급 전문 경제인(해외참가자)/국내에서 활동하는 우수 기업가로 국내외 한상 네트워크 참여에 열의가 높은자(국내 참가자)/재외공관 및 국내외 경제단체, 리딩CEO 등에서 추천하는 자로 거주국 내에서 기업인으로 성공했거나 주목을 받고 있는 청년 비즈니스 리더
◆신청 : www.hansang.net 내 팝업존에서 신청서 다운로드 작성,
2018.05.18. 토 (당일 도착 우편분까지 유효) 주영국대사관으로 우편 송부
–주소: Korean Embassy Consular Section, 60 Buckingham Gate, London, SW1E 6AJ
◆주의사항: 신청서 양식에 첨부되어 있는 '개인정보 제공 및 활용 동의서'에 반드시 본인 서명 후 제출(본인 확인을 위한 신분증은 여권사본으로 제출).
◆지원: –숙박비 : 10.22(월) in~10.26(금) out / 2인1실(조식포함)
–공식 오만찬 일정 참석, –한상대회 등록비 및 프로그램 참가비 (USD 120~170)
※ 신규 참가자에 한해 지원, 항공료는 참가자 자비 부담
◆문의: –담당자 : 재외동포재단 한상사업부 오상후 대리
+82-2- 3415-0152 /이메일 sanghu5@okf.or.kr

주영국대사관 알림

■ 경찰사칭 절도범죄 각별한 주의 요망

최근들어 런던 시내 곳곳에서 경찰관을 사칭해 불심검문을 한다는 이유로 여행객들의 가방을 수색하는 척하며 지갑안 현금 등을 절도하는 피해가 계속해서 발생하고 있어 각별한 주의가 요망됩니다

〈범죄 유형〉
① 마약 단속 경찰관 등을 사칭하며 접근(주요 관광지 주변 인적이 드문 골목길 등에서 지도를 보고 있거나 스마트폰으로 길찾기를 하는 여행객들이 주타깃)
② 여행객 가방과 지갑을 검색해야 한다며 가방과 지갑을 건넬 것을 요구
③ 일당중 한명이 검색을 하는 동안 나머지 일당들은 계속해서 말을 시키며 시선을 다른 곳으로 돌리는 사이 지갑안 현금 등을 절취
④ 검문을 끝낸후에는 위압감을 주며 빨리 현장을 떠나라고 해 피해자들이 지갑안을 확인할 여유가 없도록 분위기를 유도
⑤ 나중에 지갑안을 확인한 후에야 현금 도난 피해 사실을 알게 됨

〈대응 요령〉
영국의 경우 경찰관이 불심검문을 할 경우 반드시 경찰모와 경찰제복을 착용하고 소속, 이름, 불심검문 사유 등을 고지하도록 되어 있습니다. 따라서, 경찰모와 경찰제복을 착용하지 않은 상태(사복차림에 경찰 조끼 유사한 복장을 착용한 경우도 해당)에서 본인들이 경찰관이라면서 가방 또는 지갑을 보여 달라고 하는 경우에는 이에 응하지 마시고 즉시 긴급전화 999로 신고하거나 주위에 도움을 요청하시기 바랍니다. 아울러, 해외여행시 스마트폰에 '해외안전여행'앱을 다운받아 두시면, 테러 · 도난 · 교통사고 등 각종 위기상황 발생시 대처 매뉴얼과 예방법, 각국 대사관 · 영사관 비상연락처, 현지 긴급구조 연락처, 외교부 영사콜센터 연락처 등의 안내를 받을 수 있어 유사시 큰 도움이 됩니다. 범죄피해 발생시에는 즉시 영국 현지 경찰과 우리 대사관 및 국내영사콜센터에 연락하여 주시기 바랍니다

※ 영국 경찰 긴급전화 : 999 또는 101
※ 주영대사관 : +44-(0)20-7227-5500(주간), +44-(0)7876-506-895(야간)
※ 영사콜센터 : +82-(0)2-3210-0404

■ 온라인 환전 사기 주의 요망

최근 온라인 한인커뮤니티 및 SNS를 통해 환전을 시도하였다가 돈을 받지 못하는 환전 사기 피해가 빈번히 발생하고 있어 각별한 주의가 요망됩니다. 피해자들은 환전을 해주겠다는 범인의 말에 속아 범인이 지정한 국내계좌로 원화송금을 하였으나 파운드화 송금은 받지 못하는 피해를 당했으며, 범인은 파운드화 송금이 안 된 이유에 대해 '송금은 이미 완료 하였으나 은행 업무 처리에 문제가 있다, 송금 영수증은 개인정보가 있기 때문에 보여줄 수가 없다'는 등의 핑계를 댄다고 합니다.
환전이 필요할 경우에는 은행을 통한 정상적인 방법으로 환전을 진행하여 주시길 바라며, 만약 환전 사기 피해를 당하셨다면 즉시 영국 경찰(전화 101 또는 방문 접수) 또는 영국 내 사기사건 전담반(http://www.actionfraud.police.uk)에 신고하여 주시고, 또한 국내 수사기관에서도 수사가 가능하니 한국 내 관할지 경찰서에 신고하여 주시기 바랍니다.

■ 제20회 재외동포문학상 작품 공모

'제20회 재외동포문학상 공모전'을 실시합니다. 전 세계 740만 재외동포들에게 한글 문학 창작활동을 장려하고, 한민족 재외동포 청소년들에게 모국어의 중요성을 일깨우기 위하여 시행하는 문학상 공모전에 재외동포 여러분의 적극적인 관심과 참여를 기대합니다.

◆응모자격
–성인부문: 거주국 7년 이상 체류한 재외동포(시민권자, 영주권자 또는 장기 체류자)
–청소년부문: 거주국 5년 이상 체류한 재외동포 청소년/초등학생 : 만7세 이상 만13세 미만의 재외동포 청소년/중 · 고등학생 : 만13세 이상 만19세 미만의 재외동포 청소년

◆공모 부문 및 주제
–성인(시, 단편소설, 체험수기)
–청소년(글짓기: 한국(모국) 방문 또는 한국어 학습 경험담/내가 다니는 한글학교에서의 일화 소개/기타 자유로운 주제(현지 생활에서 보고 느끼는 체험담 등)
◆심사 및 시상내역
–심사과정 : (1차) 서류심사 → (2차) 예심 → (3차) 본심
–시상내역 : 총 30명 및 한글학교 2개교 선정, 총 상금 3,530만원
◆신청기간 : ~ 2018.5.31.(목)
◆신청접수 : 코리안넷 홈페이지(www.korean.net) 통해 온라인 접수
◆문의 : 재외동포재단 홍보조사부
+82-2-3415-0097 이메일 : culture@okf.or.kr
◆주최 및 주관 : 재외동포재단
◆후원 : 외교부

생 활 광 고

교육 · 가정교사

◆ 수학 물리 과외
서울대 계산통계졸 15년 경력
A level, GCSE, 11+, 13+, IB;AP, Pre-U, SAT, Further math, STEP, MAT, Olympiad, 경시대회준비,대학 수학/통계
☎ 07958 677 211
jeongtaek2@hotmail.com

◆GCSE, KS3 과학 수학
물리 화학 생물 수학 보드별 수업
(AQA OCR Edexcel) IGCSE, 11+ 13+ Common Entrance, 학교 진도cover, 숙제 봐드림, 한국 수학 과학, 런던대 과학 교육학 석사박사, 영국 지도경험 17년, 전직교사(여) ☎ 0794 162 5292

◆듀오 ART 미술지도
www.duoart.co.uk
-UAL 졸업.미술석사. 페인팅, 드로잉 전공
-포트폴리오 전문-미대입시, 스콜라쉽
-중.고등부 미술실기및 코스
-아동영재 미술교육 (7세부터)
☎ 020 8949 8852/ 07891 326 134

◆A-LEVEL 수학 과외 전문
오랜 경험을 가지고 A-LEVEL 수학 /Cambridge Pre-U/STEP을 전문으로 가르칩니다. A* (90%) 이상을 받을 수 있도록 최선을 다하고 있습니다.
Royal Holloway(University of London) 수학박사 졸업. ☎ 07855 869 183

◆ 샤인 발레 (구 스페셜 발레)
- 발레교실 만 6세 이상
- '5세 기초반 발레 시작합니다'
- 전문가 지도(전 국립발레단, Professional Dancers Teaching, Diploma in Royal Academy of Dance)
☎ 077 92 541 846

◆클래식 기타아 개인지도
런던 트리니티 음대 (클래식 기타아 전공 MA), 교육경력 25년, 전공및 취미반 환영, ABRSM Guitar Grade 1 to 8 Music Theory - All Levels
☎ 07894 237 044/020 8949 8852
www.duoart.co.uk

◆플루트 렛슨•음악이론 렛슨
전문가가 빠르고 올바르게 가르칩니다
교사강사 전문교향악단 역임후
티칭 스페셜리스트 교육이수
음악전공학사석사 그레이드15년이상
최고성과 수많은 장학생 배출
교육기능을 완벽갖춘 전용음악실
☎0783 468 6728 뉴몰든 파운틴

◆플룻 레슨
이화여대, Royal College of Music 학사
Royal Academy of Music 석사 장학생 졸업
다년간 티칭 노하우로 개별맞춤지도
검증받은 선생님과 탄탄한 기초를
다지세요. ☎ 079 4440 4848

◆런던 아트
포트폴리오 전문 최고 합격률 !
영국미술/디자인 대학 입시, A-Level/GCSE, 스콜라쉽, 어린이 미술반
☎ 07874 340 245 무료 상담

방 임대 · 매매 · 부동산

전문시스템과
서비스로 더욱
새로워 집니다.
서울 부동산
- 매매 및 모기지
: 020 8949 4989
- 임대 : 020 8942 3579
www.sr4u.co.uk

각종서비스

Total Clean 토탈클린
세탁 · 수선 전문
세탁 : 의류, 이불, 커텐 등
명품 의류 수선 전문
115 Kingston Rd.
New Malden
☎ 020 8949 7999
(일번지 정육점 바로 옆)

K&P Motors
자동차 정비
타이어 교환 점검
정직 · 성실 · 컴퓨터를
사용한 고객 및 차량관리

금호타이어 전문취급점
☎ 020 8549 3838

핸디맨이 필요하세요?
뉴몰든 지역
페인트 칠, 카펫깔기,
벽 못치기, 전구갈기, 등등
ANYTHING YOU NEED!
☎ 07517 032 576
크리스를 찾으세요

서울클리닝
10년 노하우
인벤토리청소 전문
처음부터 인벤토리 체크까지
책임지며 훼손된 부분
수리가능
☎ 07947 299 669

Total Electric
종합 전기 전문
자격증 소지
가정, 식당, 사무실
모든 전기문제 해결
시공 및 점검
Certificate 발급
☎ 0790 334 7507

◆ 한진택배
학생 중 소형 귀국 이사, 창고보관 서비스
☎ 020 8867 0001 / 020 8867 0002

◆ Pumex 범양 익스프레스
믿을수 있는 명품해외이사
☎020 8946 9991

◆ 런던우체국
편하고 빠르고 정확한 배송 서비스
☎ 020 8569 2588 www.lpouk.com

◆ 낙원푸드
행사 파티음식 김밥 도시락 주문
☎ 020 8949 6474/07920 145 667

하숙 · 민박

동산하우스
2012 런던올림픽 불국단 촬영 숙소, 방마다 온돌/욕실, 타운센타/역전 3분, 고급주택, 출장, 연수, 주재 장/단기 세탁, 조/석 한정식, 넓은 거실 넓은 정원 *룸만 필요한분도 가능.
www.ukdongsan.com 카톡 ID : ukoh0512
☎ 07727185411 / 07737256484

조은 하숙민박 (구 이모네)
- 뉴몰든 역 도보 1분거리 - 출장, 여행, 친지, 방문객, 최적 시설, 최적 위치, 인터넷, 각방 TV, 가구 완비, 한식제공, 편안한 거실, 단체 고급 가능
☎ 07817 921 280 / 07796 145 038

미소하우스 (miso house)
뉴몰든역 3분거리의 고급 주택, 카드결제 가능, 출장 주재 연수, 집 구하기전 잠시, 최고 욕실룸, 넓은 가족실, 고속 인터넷, 세탁, 조 석 한정식, www.misolondon.com 카톡 ID: misohouse
☎ 0782 333 6807 / 0208 288 9251

미니캡

스마일캡
공항픽업 서비스, 간단한 학생 이사
친절히 모십니다
☎ 07961 778 296

킹스톤 캡
믿을 수 있는 24시간 캡, 공항 · 시내 · 장거리 · 명품아울렛 픽업, 학생이사 · 대리운전 · 관광가이드, 벤츠 E -Class 및 8인승 밴
☎ 07879 4051 40

Malden Cab (캡불러)
23년 무사고 경력, 런던 교통국 미니캡 라이센스 보유, 공항, 시내시외픽업 및 관광가이드, 항상 안전하고 편안하게 모시겠습니다. ☎ 0784 163 0606

코리안위클리 코리안 위클리는 본지나 관련된 웹사이트에 실린 광고주의 정체를 어느정도 확인을 합니다. 그러나 광고주나 광고의 정확성이나 신뢰성에 대해 어떠한 보증도 하지 않으며, 서비스 또는 서비스와 관련된 광고, 기타 정보에 대해서 어떠한 보증도 하지 않습니다. 본지에 실린 광고에 대한 신뢰 여부는 전적으로 사용자의 책임이며 어떠한 경우에도 코리안 위클리는 광고주와 광고내용, 연락, 제품, 서비스와 관련하여 직접, 간접, 부수적, 징벌적, 파생적인 손해에 대해서 책임을 지지 않습니다. 독자분들이 본지에 실린 광고주와 광고 내용 연락이나 제품, 서비스 구입 혹은 계약 이전에 나름대로의 확인을 해 주시기 바랍니다.

"Please note that any adverts contained in Korean Weekly does not imply a recommendation or endorsement or approval by Korean Weekly Newspaper of any advertising claims or of the advertiser, its product, or services, Korean Weekly reserves the right to accept or reject any advertisement submitted for its newspaper publications and on its websites. While Korean Weekly employs its best endeavours to confirm the identity of the advertisers, it does not attempt to investigate or verify claims made in advertisements appearing in its Newspaper publications and on its websites. Korean Weekly disclaims any liability whatsoever in connection with advertising appearing in its newspaper and on its websites."

생활광고 안내

1회	£10
2회	£15
3회	£20
6회	£30
12회(3개월)	£50
24회(6개월)	£85
48회(1년)	£150
박스광고는 위 일반가격의 2배	

- 가격은 제목과 연락처를 포함한 모든 광고내용이 80자(한글) 이내이며 연속광고로 게재할 경우에만 적용합니다. 초과시 추가요금이 발생합니다.
- 연속광고 기간중 내용을 수정하시면 게재횟수가 수정시마다 1회씩 줄어듭니다.
- 광고 게재신청, 수정·중단 요청은 우편, 이메일만 가능합니다. 전화로는 접수받지 않습니다.

신청 방법
① 이메일 : 광고내용과 카드(credit card, debit card) 번호, 유효기간, security code를 이메일 koweekly@koweekly.co.uk로 알려주세요.

② 우편 : 광고내용과 광고비(수표 payable to The Korean Weekly 또는 Postal Order)를 함께 보내시면 됩니다.
- 보내실 곳 : The Korean Weekly (생활광고)
Cavendish House, Cavendish Avenue, New Malden, Surrey KT3 6QQ

③ 마감 : 월요일 낮 12시 (수요일자 신문발행 게재)

④ 접수된 광고 또는 연속광고 중단시 환불해 드리지 않습니다.

⑤ 지면광고는 코리안위클리 웹사이트koweekly.co.uk에 무료 게재합니다. (구인광고 제외)

편안하게 카드 사용 안내

VISA MasterCard **코리안위클리** 광고비는
직불카드(debit card)나 **신용카드**(credit card)
결제할 수 있습니다.

코리안위클리 *집에서 받아보세요*

▶신청방법 :
받으실 분 주소와 함께 원하시는 단위의 구독료(수표 혹은 카드 번호)를 보내시면 됩니다.

▶보내실 곳 :
The Korean Weekly, Cavendish House,
Cavendish Ave., New Malden, Surrey, KT3 6QQ

4개월(16주): £26 / 6개월(26주): £36 / 1년(52주): £57